



Pour obtenir du matériel documentaire complémentaire, merci de visiter:
www.911pressfortruth.com

Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Bertrand VAUDEVILLE
T : +33 (0) 9 54 67 98 47
Et +33 (0) 6 18 86 86 21
bvaudeville@gmail.com

Vincent LIEGEY
T : +33 (0) 6 07 36 94 51
kyja70@gmail.com

Julien WORTH
T : +33 (0) 6 13 63 34 69
jworth@mac.com

TABLE DES MATIÈRES

LE FILM	3
LES FAMILLES DU 11 SEPTEMBRE	4
LA CHRONOLOGIE COMPLÈTE DU 11/9	6
LA PRODUCTION	7
LES CRITIQUES	8
LE MILITANTISME	10
L'ÉQUIPE DU FILM	11
UN MOT DU RÉALISATEUR	12

LE FILM

« On sentait que le pays était menacé par le terrorisme et l'incompétence...
et sans doute pire. »

- **Lorie Van Auken**, veuve du 11 Septembre

Parmi les milliers de personnes qui perdirent un proche parent le 11 Septembre, un petit groupe de familles militantes se leva pour exiger des réponses. Dans *9/11 Press For Truth* [11 Septembre, En quête de vérité], 6 d'entre elles (dont 3 des célèbres "Jersey Girls") racontent pour la première fois leur histoire poignante ; comment elles ont défié les puissants à Washington – et gagné ! – en obtenant l'ouverture d'une enquête, avant d'assister, impuissantes, aux manœuvres de la Commission du 11/9 visant à éluder la plupart de leurs questions.

Les familles trouvèrent un allié en la personne de Paul Thompson. Peu satisfait de l'image incomplète du 11 Septembre que donnaient la plupart des médias, Thompson devint une sorte de journaliste citoyen. Il mit bout à bout des milliers d'articles et de reportages enterrés, oubliés ou passés inaperçus ainsi que des conférences de presse gouvernementales peu diffusées pour en faire ce qui devint la « Chronologie complète du 11 Septembre » (ou "*Complete 9/11 Timeline*" publiée par Harper & Collins sous le titre *The Terror Timeline* [La Chronologie de la Terreur]). Le film *9/11 Press For Truth* est en partie adapté de ce remarquable travail, qui révéla aux familles une image très différente du chemin qui conduisit aux attentats et à la « Guerre contre la Terreur » qui en a résulté, un travail qui, aujourd'hui encore, soulève des questions importantes et toujours pressantes.

9/11 Press For Truth fut projeté en salle pour la première fois en Septembre 2006 à New York et dans la région de la baie de San Francisco. Avec l'aide de Robert Greenwald et de son réseau de distribution Brave New Theaters, il fut programmé de manière limitée dans une cinquantaine de villes aux États-Unis, ainsi qu'au Canada, en Grande-Bretagne, en République Tchèque, en Australie, et au Japon.

Le film fut immédiatement encensé par la critique et reçut un accueil enthousiaste de la part d'un nombre croissant de personnes concernées, partout dans le monde, convaincues que la Commission d'enquête sur le 11/9 et les médias occidentaux n'avaient pas rendu compte des questions essentielles, voire les avaient délibérément ignorées. Pour toutes ces personnes, *9/11 Press For Truth* est le film, rationnel et sceptique, qu'elles attendaient avec impatience.

À l'occasion du 5^e anniversaire des attentats, *9/11 Press For Truth* fut diffusé dans l'intégralité du Moyen-Orient sur le réseau d'Al Jazira. Il fut bientôt acheté par des chaînes de télévision en Espagne, en Norvège, en Pologne, et dans toute l'Amérique Latine. En février 2007, *9/11 Press For Truth* fit ses débuts à la télévision américaine sur la chaîne satellitaire LinkTV sur laquelle il est diffusé tout au long de l'année. Le DVD est maintenant disponible à la location chez Netflix et Blockbuster.com et à la vente dans des magasins comme Borders, Virgin Megastore, Sam Goody, Suncoast, Amazon.com et bien d'autres, à travers tous les États-Unis.

À partir de la mi-novembre 2007, la version originale sous-titrée en français et en espagnol du film sera en vente en exclusivité sur les sites Internet www.reopen911.info et à la librairie du Réseau Voltaire à cette adresse : <http://www.voltairenet.org/librairie/default.php?language=fr>

LES FAMILLES DU 11 SEPTEMBRE

Dès novembre 2001, il était devenu une évidence capitale pour la plupart des familles du 11 Septembre partout aux États-Unis qu'une enquête indépendante au sujet des attentats serait nécessaire. De ces milliers de personnes, 12 se regroupèrent pour lutter en leur nom. Dans *9/11 Press For Truth*, 5 membres parmi les plus engagés du "Family Steering Committee", (le Comité de Direction des Familles pour la Commission du 11 Septembre), racontent leur histoire pour la première fois.

Lorie Van Auken

L'une des célèbres "Jersey Girls", Lorie est la veuve de Kenneth Van Auken, qui, à 47 ans, travaillait pour Cantor Fitzgerald au 105^e étage de la tour N°1 du WTC. Elle fut membre du "Family Steering Committee", et avec les autres veuves Mindy Kleinberg, Patty Casazza, Kristen Breitweiser, et Monica Gabrielle, elle dirige le groupe "September 11th Advocates" (Militants du 11/9). Elle élève toujours ses enfants dans l'est du New Jersey.

Mindy Kleinberg

Une autre des célèbres "Jersey Girls", Mindy, est la veuve d'Alan Kleinberg, 39 ans, qui travaillait pour Cantor Fitzgerald au 104^e étage de la tour N°1 du WTC. Elle fut membre du "Family Steering Committee" pour la Commission du 11 Septembre, et avec les autres veuves Lorie Van Auken, Patty Casazza, Kristen Breitweiser, et Monica Gabrielle, elle dirige le groupe "September 11th Advocates". Elle continue à élever ses enfants dans l'est du New Jersey.

Patty Casazza

La troisième "Jersey Girl", Patty, est la veuve de John F. Casazza, qui travaillait pour Cantor Fitzgerald au 104^e étage de la tour N°1 du WTC. Elle fut l'un des 12 membres du "Family Steering Committee" pour la Commission du 11 Septembre, et avec les autres veuves Lorie Van Auken, Mindy Kleinberg, Kristen Breitweiser, et Monica Gabrielle, elle participe au groupe "September 11th Advocates". Originaire de Colts Neck, dans le New Jersey, elle vit maintenant dans l'État de New York.

Monica Gabrielle

Désignée avec humour, par les autres, comme la 5^e "Jersey Girl", Monica est la veuve de Richard Gabrielle, qui travaillait pour Aon dans la tour N°2 du WTC. Elle fut l'un des 12 membres du "Family Steering Committee" pour la Commission du 11 Septembre, et avec les autres veuves Lorie Van Auken, Mindy Kleinberg Patty Casazza et Kristen Breitweiser, elle participe au groupe "September 11th Advocates". Elle co-dirige également la "Skyscraper Safety Campaign" [La Campagne pour la sécurité dans les gratte-ciel] avec Sally Regenhard. Elle vit toujours à Manhattan.

Sally Regenhard

Sally est la mère de Christian Michael Otto Regenhard, un pompier en formation, à la compagnie 131, porté disparu au WTC. Elle a fondé la "Skyscraper Safety Campaign" qu'elle co-dirige avec Monica Gabrielle. Sally réside toujours dans le Bronx, à New York.

Bob McIlvaine

Bob est le père de Bobby McIlvaine, 26 ans, assistant du vice-président des relations media à Merrill Lynch, qui trouva la mort dans les attentats contre le World Trade Center. Moniteur à la retraite auprès d'adolescents en difficulté et auparavant patron d'un bar à Philadelphie, il se trouvait dans un hôpital en compagnie des adolescents dont il avait la charge, lorsqu'il prit connaissance des attentats. Il n'est pas membre du "Family Steering Committee", mais s'impliqua très tôt dans le combat pour faire ouvrir une enquête, à partir du moment où il assista au rassemblement des familles en juin 2002 au Capitole ; il a alors rejoint les membres du Comité à chaque audition de la Commission. Il vit avec sa femme en Pennsylvanie.

LA CHRONOLOGIE COMPLÈTE DU 11 SEPTEMBRE

Au milieu de l'année 2002, Paul Thompson, originaire du nord de la Californie et ancien élève de l'université de Stanford sans expérience préalable sur le sujet du terrorisme, a commencé à s'y intéresser avec le 11/9 et des articles incroyables qui apparurent soudain dans la presse. Parmi ceux-ci, la révélation de CBS News selon laquelle le Président Bush reçut un rapport quotidien (ou PDB) le 6 août 2001, l'avertissant d'un attentat imminent d'Oussama ben Laden contre les États-Unis impliquant des avions de ligne. Thompson se retrouva vite confronté à une somme extraordinaire d'infos disponibles sur l'Internet et devint de plus en plus frustré en découvrant à quel point la version « officielle » sur le 11 Septembre était incomplète. Il commença à rassembler et à résumer toutes les infos et faits crédibles sur le 11/9 ; il se fixa pour règle de n'utiliser dans son travail que ce qu'il trouverait dans les grands médias, et les mit en ligne dans un ordre chronologique.

Aujourd'hui, la chronologie complète du 11 Septembre consiste en une multitude d'informations provenant de plus de 7 000 articles de la « grande presse » sur le 11 Septembre, chaque fait immédiatement suivi par ses sources avec des liens pointant vers les articles originaux. Le quotidien new-yorkais *The Village Voice* fut le premier à porter à l'attention du public les travaux de Thompson, qui fut par la suite couvert assez largement, du magazine *Esquire* à Fox News. Comme le reporter du *Village Voice* James Ridgeway le résume bien : « *La chronologie de Paul Thompson se base sur une documentation publique de ce que nous connaissons – ce que le monde connaît – au sujet du 11 Septembre. Elle doit être prise plus au sérieux que le Rapport de la Commission d'enquête sur le 11/9, parce que tout y est ouvert. Il n'y a rien de secret là-dedans.* » Au début de l'année 2004, Thompson quitta définitivement son travail auprès d'un groupe de protection environnementale basé à San Francisco, pour se consacrer à temps plein à son projet.

Les familles du 11/9 ont découvert assez tôt cette chronologie, qui est devenue un outil précieux dans les recherches du "Family Steering Committee". Quand Harper & Collins publia le livre *The Terror Timeline* à la fin de l'année 2004, chacune des 4 "Jersey Girls" écrivit une introduction pour dire tout le bien qu'elles en pensaient. « *Le travail de recherche complet et minutieux de Paul Thompson fournit au monde entier une véritable mine d'informations sur le 11/9. Si vous voulez tout savoir du 11/9, vous devez lire [ce livre]* » écrivit par exemple Kristen Breitweiser. *9/11 Press For Truth* se fonde sur ce travail, avec la permission de Thompson, qui intervint en tant que conseiller auprès de la production.

Le site de Paul Thompson est actuellement en cours de traduction en français, sous le titre *La Chronologie complète du 11/9*. Il s'agit d'un projet à but non lucratif, et nous recherchons des bénévoles ayant des compétences certaines en matière de traduction (anglais-français), des relecteurs/correcteurs et des webmasters. Les personnes disposant d'une bonne connaissance des wikis ou de l'organisation du travail communautaire sont aussi les bienvenues. Elles sont invitées à se faire connaître ici : contact@editionsdemilune.com

Site en ligne dès que possible à ces adresses :

www.chronologieionzeseptembre.info/ Et www.chronologie11septembre.info/

LA PRODUCTION

Comme Paul Thompson, les cinéastes Ray Nowosielski et John Duffy, tous deux âgés d'une vingtaine d'années, furent bouleversés par le 11 Septembre, mais ne s'y intéressèrent pas en profondeur tout de suite. Au printemps 2003, pendant leur dernier semestre à l'école de cinéma du Columbia College à Chicago, un ami mentionna "*The Complete 9/11 Timeline*" en passant. Duffy et Nowosielski décidèrent d'y jeter un œil le soir même. En fait, incapables de s'arrêter, ils parcoururent le site de long en large, jusqu'au petit matin.

Bien que les réalisateurs n'aient jamais eu un intérêt marqué pour le genre du documentaire, les mois passant, ils en vinrent à penser qu'il y avait là une histoire que le public américain devait entendre. Au moment du deuxième anniversaire du 11 Septembre, ils cherchaient le financement pour ce qui allait devenir *9/11 Press For Truth*. Le premier investisseur apporta les fonds en mai 2004, ce qui permit le début de la pré-production. La longue phase de production débuta avec un voyage à New York en Septembre 2004.

Pendant cette visite, les cinéastes firent deux rencontres importantes. Paul Thompson dont le livre *The Terror Timeline* venait juste d'être publié par Harper & Collins, se trouvait à New York cette semaine pour en faire la promotion. Après les avoir écoutés, Thompson accepta de les laisser adapter son travail à l'écran – une décision très importante pour le film. La seconde rencontre fut celle de Kyle F. Hence.

À la mi-2003, Hence avait co-fondé 9/11 Citizens Watch, une association citoyenne de défense des droits de l'homme qui surveillait les activités de la Commission du 11/9 au nom du public et était en contact étroit avec le "Family Steering Committee". Il accepta de rejoindre la production en tant que producteur exécutif (il deviendra plus tard co-producteur et co-scénariste), et au printemps 2005, il obtint des interviews avec 3 des célèbres "Jersey girls" – un autre moment important dans la genèse du film.

La production fut terminée en décembre 2005, et Hence contacta Globalvision (*Beyond JFK*, 1994 ; *WMD : Weapons of Mass Deception*, 2004) pour l'aider à terminer le film. Hence avait travaillé en 2004 avec Danny Schechter, le co-fondateur de Globalvision, et ancien producteur pour le magazine 20/20, sur un projet de documentaire qui ne se concrétisa pas.

Rory O'Connor, co-fondateur et ancien producteur pour *Frontline* (émission récompensée d'un Emmy Award) se joignit à Hence en tant que producteur exécutif, procurant à la production les nombreuses ressources de Globalvision. Ken Ellis, producteur expérimenté auprès de l'Educational Foundation de George Lucas, lui aussi honoré d'un Emmy, mit la touche finale à la production en tant que co-producteur exécutif.

LES CRITIQUES

« *Phénoménal ! Stupéfiant ! Incroyable ! Tellement bien fait...* »

- Randi Rhodes, radio Air America

« *Un film véritablement excellent.* »

- James Ridgeway, *Mother Jones*

« *4 étoiles sur 5 !*

Un des meilleurs films [documentaires], de ceux qui font réfléchir, que j'ai jamais vu. »

- Glenn Erickson, *DVD Savant Magazine*

« *3 étoiles 1/2 sur 4 !*

Prouve de façon efficace que... le régime Bush a beaucoup de choses à expliquer. »

- Jay Carr, AM New York

« *3 étoiles 1/2 sur 4 ! Laissons parler les faits que ce documentaire révèle : à eux seuls ils suffisent à déchaîner la colère de n'importe quel spectateur.* »

- Chuck Koplinski, *The Hub Weekly*

« *Dérangeant !* »

- Bonnie Britton, *The Indianapolis Star*

« *Saisissant ! Troublant !* »

- Shawna Galassi, *Santa Maria Sun*

« *Contient de véritables bombes qui détruisent la crédibilité du Rapport de la Commission d'enquête sur le 11 Septembre.* »

- Larry Williams, *The Hartford Courant*

« *Effrayant ! Un style journalistique sobre mais sans concessions qui... parvient à nous faire trembler de rage.* »

- Matthew Singer, *Ventura County Reporter*

« *Extraordinaire ! Pose toutes les vraies questions. Le but est de montrer que la Maison Blanche A MENTI, et il est atteint de manière retentissante.* »

- Christopher Sharpe, *The Austinist*

« Une de ces rares exceptions dans les médias modernes : une étude sur le 11 Septembre dépourvue de tout esprit partisan. C'est le contre-exemple parfait de Fahrenheit 9/11 ! »

- Paul F. P. Pogue, *NUVO Newsweekly*

« [Ce film] transcende les clivages politiques partisans et devrait être vu par tous les Américains engagés à ce que soit respectée la Justice et déterminés à protéger notre pays contre des attentats identiques – ou pires – dans le futur. »

- William F. Jasper, *The New American Magazine*

« Un film percutant ! »

- Peter B. Collins, radio KRXA Monterey

« Vous coupera le souffle et vous obligera à détourner les yeux de dégoût... Allez chercher vos pop-corns et préparez-vous à l'instruction ! »

- Erin Scottberg, *The Weekly Buzz*

« Puissant, émouvant et intelligent ! Un remarquable exposé de faits, d'une grande qualité artistique, qui transcende les idéologies et se situe au plus haut niveau de l'honnêteté intellectuelle, de l'humanité et du patriotisme. »

- Michael Collins, 'Scoop' Independent News

« Un documentaire factuel... L'AUTRE film sur le 11 Septembre ! »

- Evan Derkacz, AlterNet

« Très bien écrit et réalisé... il inonde les spectateurs d'un déluge d'informations aussi crédibles qu'extraordinaires. »

- Robert "Rob" Redding, Jr., Redding News Review

« Un documentaire à voir absolument ! »

- Zaidoun al-Badri, Al-Jazira

« De tous les films sur le 11 Septembre, 9/11 Press For Truth est celui qui raconte une histoire prenante, irréfutable, et apporte des arguments de poids à ceux qui croient qu'il y a plus derrière ce mystère que ce qui a été officiellement reconnu. »

- John Ranelagh, TV2 Norway

« Espérons que l'Amérique remarque ce film ! »

- Mike Kasper, Daily Kos

LE MILITANTISME

En Mars 2007, le candidat Démocrate à l'élection présidentielle Dennis Kucinich a annoncé des plans pour l'ouverture d'une nouvelle enquête sur le 11/9 par le sous-comité qu'il préside au Congrès, parce que : « La Commission du 11/9... n'est jamais parvenue à résoudre certaines questions factuelles qui posent problème. » Comme le film *9/11 Press For Truth* détaille ces dernières ainsi que le mécontentement et l'insatisfaction des familles envers le *Rapport final de la Commission*, ses producteurs ont lancé une campagne nationale et citoyenne en vue d'encourager Kucinich à étendre son enquête jusqu'à ce que toutes les questions posées par le "Family Steering Committee" trouvent réponses.

Le site Internet 911PressForTruth.com encourage les activistes états-uniens à envoyer un « Pack *Press For Truth* » à leur représentant au Congrès. Le pack comprend le DVD de *9/11 Press For Truth*, la liste complète des questions que le "Family Steering Committee" avait adressées à la Commission et les notes en rapport (« répondue », « partiellement répondue » ou « complètement ignorée ») ainsi qu'un modèle de lettre à envoyer électroniquement à leur député.

L'objectif de la production est que chacun des 435 membres votant de la Chambre des Représentants et les 100 membres du Sénat reçoivent un tel « pack ». Si ces efforts sont couronnés de succès, la campagne sera étendue aux législatures de chaque État voire, par la suite, aux responsables des principaux médias.

Des événements hebdomadaires tels les projections semi-publiques de *9/11 Press For Truth* sont prévus tout au long de l'année 2007 afin de générer un activisme militant pour encourager le Congrès à soutenir l'enquête de Kucinich sur le 11/9.

L'ÉQUIPE DU FILM

Narration • Michael Pritchard

Réalisation • Ray Nowosielski

Scénario • Ray Nowosielski • Kyle F. Hence

Basé en partie sur *The Terror Timeline* de • Paul Thompson

Production • Ray Nowosielski • John Duffy • Kyle F. Hence

Producteurs exécutifs • Kyle F. Hence • Rory O'Connor

Co-producteur exécutif • Ken Ellis

Producteur associé • Kozo Okumura

Coordinateur de production • Glenn Beatty

Direction de la photographie • John Duffy

Montage • Kozo Okumura

Animation graphique par ordinateur • Erik Potter

Musique • Adam Johnson • Ben Johnson

Post-production • Z. Jadwick

UN MOT DU RÉALISATEUR

Le 2 juin 2006, Bob McIlvaine nous a envoyé un courriel après avoir vu un premier montage de *9/11 Press For Truth*. Bob, qui a perdu son fils Bobby au World Trade Center, est l'homme en larmes avec lequel se termine le film, et dont voici les propos : « *J'en ai tellement marre du peuple américain. J'en ai tellement marre de ce gouvernement... à cause de toutes ces dissimulations !* »

Ainsi était rédigé son courriel :

« Je viens juste de visionner votre documentaire. Je tremble véritablement, pas seulement à cause de son impact émotionnel, mais aussi à l'idée que le peuple des États-Unis puisse voir ce film. Ma voisine l'a regardé avec moi, et je pense vraiment qu'elle était stupéfaite et sans voix. Chaque collègue, lycée et université devrait avoir un exemplaire de ce documentaire... Il est impératif que le monde connaisse la vérité sur le 11 Septembre.

A jamais reconnaissant,

*Bob McIlvaine
Père de Bobby."*

Aucune critique enthousiaste, aucun prix dans un festival, aucune autre forme de reconnaissance, aussi prestigieuse soit-elle, pour ce film ne pourra jamais avoir plus de valeur et de signification pour moi que le courriel de Bob. Notre espoir depuis le tout début de la production était que ce film puisse servir d'une façon ou d'une autre la mission que certaines familles se sont donnée de découvrir la vérité au sujet de la mort de leurs proches et de la faire connaître au public américain. Je ne peux qu'espérer que le souhait de Bob soit exaucé, et que « *le peuple des États-Unis puisse voir ce film* ».

Ray Nowosielski
Indianapolis
Juillet 2006